

2961460039_Rev2

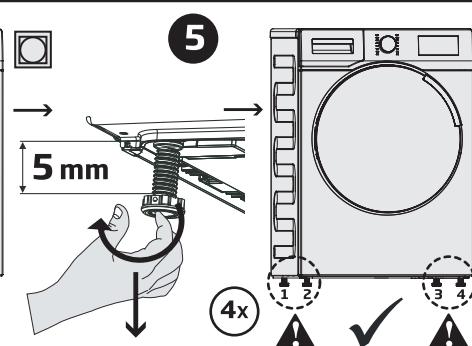
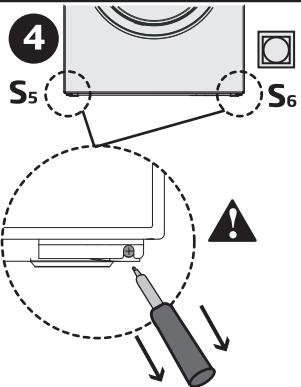
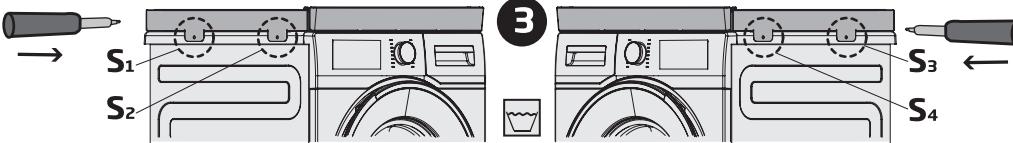
1

2

3

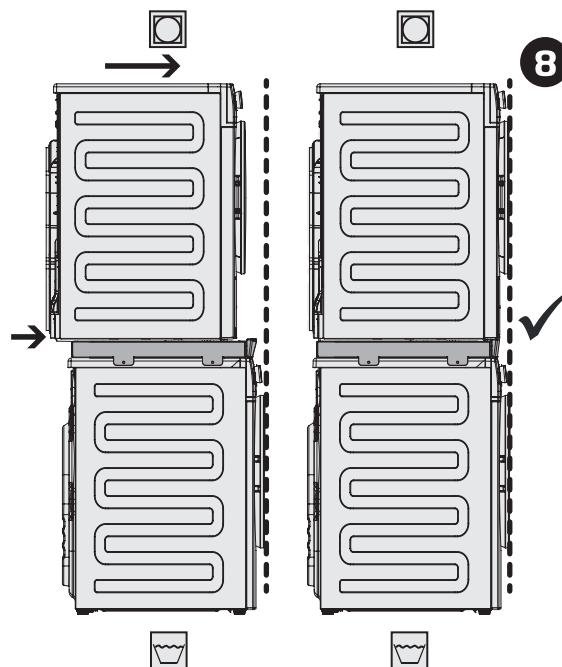
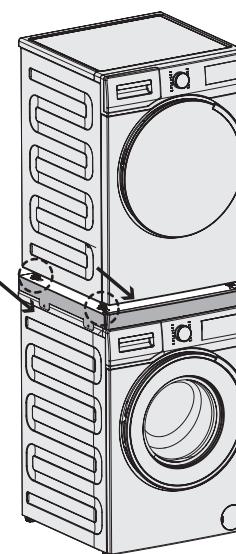
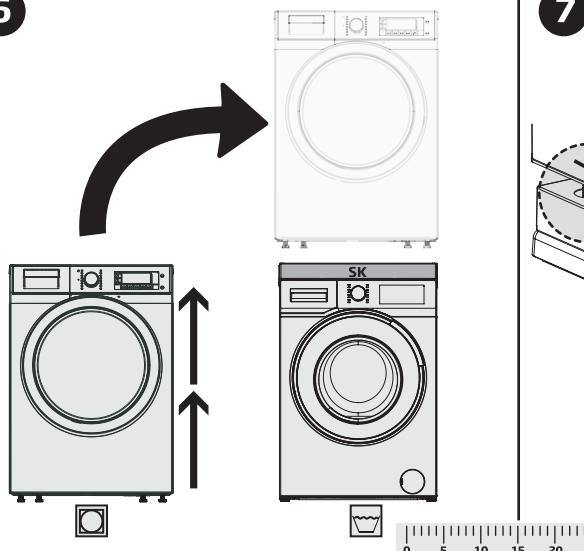
4

5



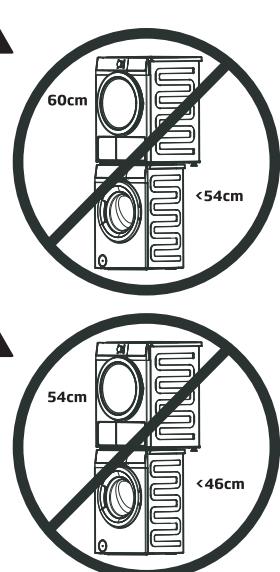
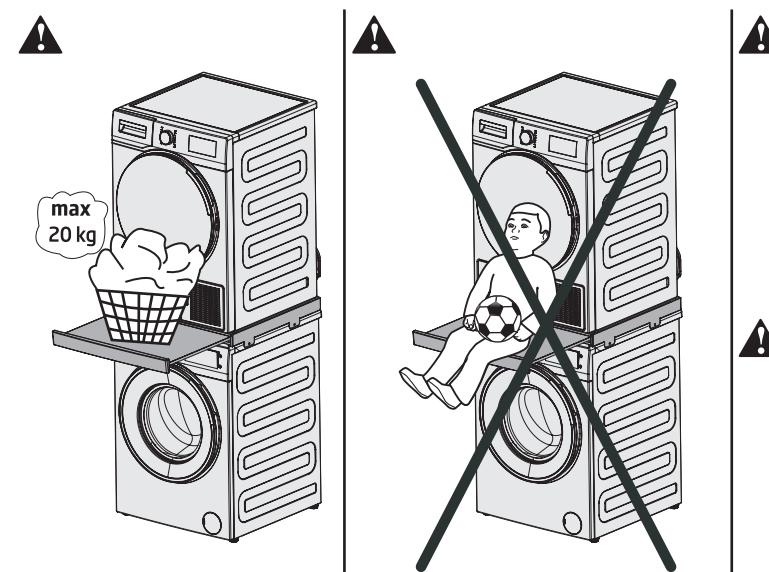
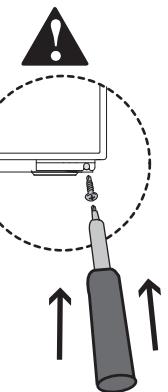
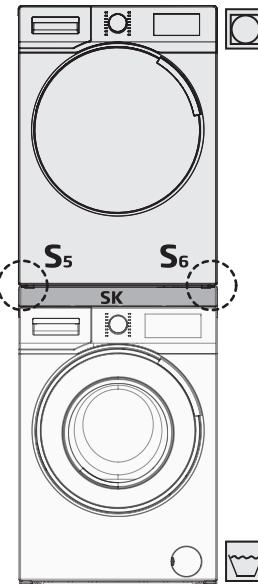
6

7

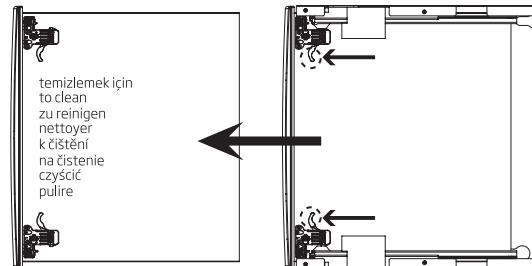


8

9



DIMENSIONS	WM	TD
46cm	<54cm	
54cm	54cm	
54cm	<60cm	
60cm	60cm	



- TR**
- Montaj öncesi çamaşır makinasının zemine paralel ve dengede olduğunu kontrol ediniz.
 - Stacking kiti vida bağlantıları yapılmadan kullanmayın.
 - Stacking kit ile verilen vidalarдан başka bir vida kullanmayın.
 - Delikler için matkap ucu veya başka bir delici kullanmayın.
 - Stacking kit söküldüğü takdirde ilk kurulumdaki deliklerinden bağlantı yapmayın.
 - Güvenliğiniz için rafı yavaşça açıp kapatın.
 - Raf üzerinde islaç çamaşır bırakmayın.
 - Kullanmadığınızda rafı kapatın.
 - Çamaşır makinesi ve kurutma makinesi Beko, Grundig, Blomberg ve Elektrabregenz markalarından biri olmalıdır.
 - İstifleme kuralı olarak; kurutma makinesi derinlik ölçüsü, çamaşır makinesinden en fazla 10 cm büyük olabilir.

- EN**
- Check that the washing machine is level and stable before installation.
 - Do not operate without performing screw connections of the stacking kit.
 - Do not use any other screw than the ones provided together with the stacking kit.
 - Do not use a drill bit or any other drilling equipment for the holes.
 - Do not connect from the holes used in the first installation if the stacking kit is removed.
 - Open and close the rack slowly for your safety.
 - Do not leave wet clothing on the rack.
 - Close the rack when you do not use it.
 - Washing machine and dryer should be one of the brands Beko, Grundig, Blomberg and Elektrabregenz.
 - Stacking kit rule, for dryer should be maximum 10 cm bigger than washing machine.

- DE**
- Prüfen Sie vor dem Einbau, ob die Waschmaschine parallel zum Boden und im Gleichgewicht ist.
 - Verwenden Sie das Stacking-Kit nicht bevor Sie die Schraubverbindungen durchführen.
 - Verwenden Sie keine anderen Schrauben als die mit dem Stacking-Kit gelieferten Schrauben.
 - Verwenden Sie für die Löcher keine Bohrspitze oder einen anderen Bohrer.
 - Wenn das Stacking-Kit entfernt wird, nutzen Sie nicht die Löcher von der ersten Installation.
 - Zu Ihrer Sicherheit, öffnen und schließen das Regal langsam.
 - Lassen Sie nasse Wäsche nicht auf dem Regal liegen.
 - Schließen Sie das Regal, wenn Sie es nicht verwenden.
 - Die Waschmaschine und der Trockner sollten eine der Marken Beko, Grundig, Blomberg und Elektrabregenz sein.
 - Als Stapelregel darf das Tiefenmaß des Trockners in der Regel nicht mehr als 10 cm größer sein als die Waschmaschine.

- FR**
- Avant l'installation, vérifiez que la machine à laver est parallèle au sol et équilibrée.
 - N'utilisez pas le kit d'empilage sans visse.
 - Ne pas utiliser de vis autre que celles fournies avec le kit d'empilage.
 - Ne pas utiliser de forage ou d'autres forets pour les trous.
 - Lorsque le kit d'empilage est enlevé, ne faites pas la connexion par les trous à la première installation.
 - Pour votre sécurité, ouvrez et fermez lentement l'étagère.
 - Ne laissez pas de linge mouillé sur l'étagère.
 - Fermez l'étagère lorsque vous ne l'utilisez pas.
 - La machine à laver et la machine à sécher doivent être l'une des marques Beko, Grundig, Blomberg et Elektrabregenz.
 - En tant que la règle d'empilement, la profondeur du séchoir ne doit pas dépasser 10 cm de plus que celle du lave-linge.

- IT**
- Prima dell'installazione, verificare che la lavatrice sia parallela e bilanciata.
 - Non utilizzare il kit di impilamento senza collegamenti a vite.
 - Non utilizzare le viti diverse dalle viti fornite con il kit di impilamento.
 - Non utilizzare una punta da trapano o un altro perforatore per i fori.
 - Se il kit di impilamento viene rimosso, non utilizzare i fori di prima installazione.
 - Per sicurezza, aprire e chiudere delicatamente lo scaffale.
 - Non lasciare la biancheria bagnata sullo scaffale.
 - Spegnere lo scaffale quando non in uso.
 - Lavatrice ed asciugatrice dovrebbero essere uno dei marchi Beko, Grundig, Blomberg ed Elektrabregenz.
 - Regola alla sovrapposizione: l'asciugatrice dovrebbe essere al massimo 10 cm più grande della lavatrice.

- CZ**
- Před instalací zkontrolujte, zda pračka stojí rovně a je stabilní.
 - Nepoužívejte spojovací mezikus bez přišroubování k pračce.
 - Nepoužívejte žádné jiné šrouby, než ty, které byly dodány se spojovacím mezikusem.
 - Na otvory nepoužívejte vrtačku, ani jiné vrtací zařízení.
 - Při opakovanej instalaci nepoužívejte znovu již použité otvory pro šrouby v horní desce pračky.
 - V zájmu své vlastní bezpečnosti otevřejte a zavřejte výsuv v mezikušu pomalu.
 - Na výsuvu nenechávejte mokré oblečení.
 - Pokud výsuv nepoužíváte, zavřete jej.
 - Pračka a sušička musí být jednou ze značek Beko, Grundig, Blomberg nebo Elektrabregenz.
 - Použití spojovacího mezikusu je možné pouze, je-li sušička max. o 10 cm hlubší než pračka.

- SK**
- Pred inštaláciou skontrolujte, či je práčka vyrovnaná a stabilná.
 - Nepoužívajte medzikus bez toho, aby bol priskrutkovaný k práčke.
 - Nepoužívajte žiadne iné skrutky, ako tie, ktoré boli dodané s medzikusom.
 - Na otvory nepoužívajte vrtačku ani iné vŕtacie zariadenia.
 - Pri opakovanej inštalácii nepoužívajte znova rovnaké otvory v hornej doske práčky ako pri prvej inštalácii.
 - V záujme svojej vlastnej bezpečnosti stojan otvárajte a zatvárajte pomaly.
 - Na výsuvnej časti nenechávajte mokré oblečenie.
 - Ak výsuv nepoužívate, zavorte ho.
 - Práčka a sušička musia byť jednou zo značiek Beko, Grundig, Blomberg alebo Elektrabregenz.
 - Sušička použitá vo vežovej zostave môže byť maximálne o 10 cm väčšia ako práčka.

- PL**
- Przed instalacją sprawdź, czy pralka jest wypoziomowana i stabilna.
 - Nie należy obsługiwać bez wykonania połączeń śrubowych łącznika.
 - Nie używaj żadnej innej śruby niż tej dostarczonej razem z zestawem łącznika.
 - Do otworów nie należy używać wiertła ani żadnego innego sprzętu do wiercenia.
 - Nie łącz otworów z pierwszej instalacji, jeśli łącznik zostanie zdjęty.
 - Otwieraj i zamkaj szafkę powoli dla własnego bezpieczeństwa.
 - Nie pozostawiaj mokrej odzieży na szafce.
 - Zamknij szafkę, gdy jej nie używasz.
 - Pralka i suszarka powinny być marki Beko, Grundig, Blomberg lub Elektrabregenz.
 - Jako reguła sterta, pomiar głębokości suszarki może być nie większy niż 10 cm od pralki.

- UA**
- Перед налаштуванням переконайтесь, що пральна машина стоїть рівно і стійко.
 - Не запускайте машинку, не загвинтивши з'єднання з набору для кріплення.
 - Не використовуйте ніякі інші гвинти, крім тих, які постачаються разом з набором для кріплення.
 - Не використовуйте свердло або інше обладнання для свердління отворів.
 - Не поєднуйте з отворами, які використовувалися при першому налаштуванні, якщо набір для кріплення відсутній.
 - Для вашої безпеки повільно відкривайте і закривайте полицю.
 - Не залишайте мокрий одяг на полиці.
 - Закрійте стійку, коли ви її не використовуєте.
 - Пральна машина та сушарка повинні бути однією з марок Beko, Grundig, Blomberg і Elektrabregenz.
 - Увага! Набір для кріплення для сушарки має бути максимум на 10 см більше ніж пральна машина.

- RO**
- Înainte de instalare, verificați dacă mașina de spălat este reglată pe orizontală și stabilă.
 - Nu utilizați mașina înainte de a fixa șuruburile setului de stivuire.
 - Nu utilizați niciun alt șurub decât cele prevăzute în setul de stivuire.
 - Nu utilizați un burghiu sau orice alt echipament de găurit.
 - În cazul în care setul de stivuire este scos, nu conectați cu găurile utilizate la prima instalare.
 - Pentru siguranță dvs., deschideți și închideți grătarul lent.
 - Nu lăsați hainele ude pe grătar.
 - Închideți grătarul atunci când nu-l utilizați.
 - Mașina de spălat și uscătorul ar trebui să fie una dintre mărcile Beko, Grundig, Blomberg sau Elektrabregenz.
 - Pentru o suprapunere corectă, uscătorul ar trebui să fie cu maximul 10 cm mai mare ca mașina de spălat.

- ZH**
- 安装前检查洗衣机是否水平稳定。
 - 在没有执行堆叠套件的螺钉连接的情况下，请勿操作。
 - 请勿使用与堆叠套件一起提供的螺钉以外的任何其他螺钉。
 - 请勿使用钻头或任何其他钻孔设备钻孔。
 - 如果拆下堆叠套件，请勿从第一次安装中使用的孔进行连接。
 - 为了您的安全，请缓慢地打开和关闭机架。
 - 请勿把湿衣服放在架子上。
 - 不使用时请关闭机架。
 - 洗衣机和烘干机应为 BEKO、Grundig、Blomberg 和 Elektrabregenz 品牌之一。
 - 堆垛机规则。干燥机最大应大于洗衣机10厘米。